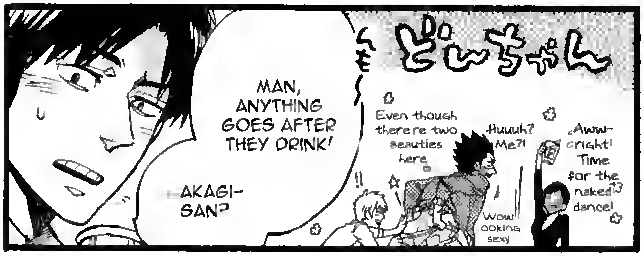
HE'S OVER HERE!!!
HEY YOU!
YOU'RE COMING WITH US!
AKAGI'S BACKFIRES
アカギのウラメ
鈴木ツタ Suzuki Tsuta
Akagi, 19 years old... 6 years since the legendary night...
The middle schooler that left a striking impression on the underworld had suddenly disappeared.
It was the 1960s...
IF YOU TRY TOO HARD TO CATCH HIM, HE'LL JUST DISAPPEAR!
WATCH OUT!
WHERE? INTO THIN AIR?
STOP CHASING ME.
DON'T MAKE ME REMEMBER!
IT'S JUST LIKE THEY SAID!
HE'S GETTING AWAY! HE'S TOO FAST!
THAT'S AKAGI SHIGERU!

DON'T REMIND ME OF MY TOUGH-GUY MIDDLE SCHOOL SELF!
Embarrassing Past
Long before the term "edgy" existed!
He was drawn in by bad group of people, and began dominating gambles.
People would ask if he really had a gun, and they'd back off after he showed it to them.
Yakuza started waiting for him at the school gates, and he became withdrawn.
WHENEVER I THINK OF A WAY TO MAKE FRIENDS...
IT BACKFIRES! EVERY TIME!
I THOUGHT THAT DELINQUENTS WERE SUPPOSED TO GET ALONG AFTER A FIGHT...
Before he knew it, Akagi was completely apart from his peers.

.....
I WISH I COULD HAVE FUN WITH PEOPLE LIKE ME...
NOW THE ONLY PEOPLE I'M EVER AROUND ARE SUSPICIOUS MEN...
The term "normie" did not exist yet either!
I'VE BEEN WORKING OUT MY FACIAL MUSCLES EVERY NIGHT...
MAYBE I'LL BE A LITTLE LESS EMOTIONLESS!
Huuu...
Huuu...
!!
OH HEY...
THAT DOLL...
IT'S ONE OF THE ONES I MAKE AT THE FACTORY...



Akagi's Backfires: Fin

Translator: Denji
Typesetter: Tambur